

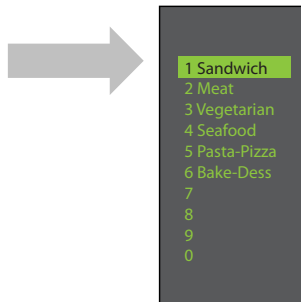
# Quick Start Reference Guide | High Speed Commercial Combination Oven

Refer to Product Safety Manual for Safety Statements. Complete Owner's Manual available online

The oven screen displays menu options. The keypad is used to navigate through onscreen menus.

The icons below will be used throughout this guide to indicate menu navigation.

Use Scroll Up and  
Scroll Down to  
highlight food  
categories



## COOKING MENUS

Your ovens ships with the cooking screens set to three menu levels.

1. The **MENU CATEGORIES** screen highlights product categories.
2. The **FOOD CATEGORIES** screen features products within the main menu category.
3. The **MENU ITEM** screen features products within the food category screen.

*NOTE: The oven can be set to operate with 1, 2, or 3 menu levels see user options for more details.*

The **ITEM MENU** breaks the item group menu down further allowing you to input quantities, different food types, etc.

## THREE MENU LEVELS

Menu Categories



Food Category



Menu Item



## TWO MENU LEVELS

Food Category

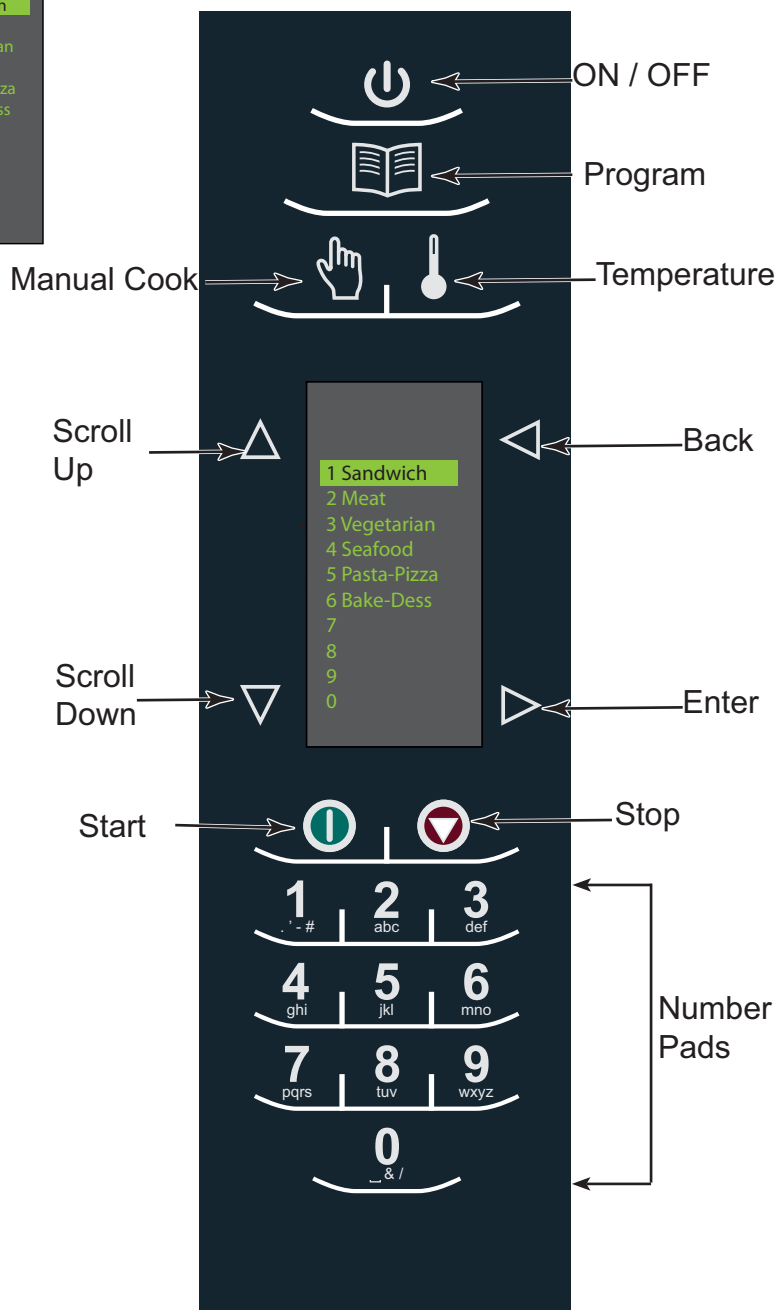


Menu Item



## ONE MENU LEVEL

Menu Item



# Quick Start Reference Guide | High Speed Commercial Combination Oven

After the oven has preheated, the menu appears. The oven comes preprogrammed with several menu items to simplify cooking.

## MAIN COOKING MENU

Examples of Preprogrammed Menu Items Include:

### 1. Sandwich

- Breakfast
- Poultry
- Meat
- Seafood
- Vegetarian

### 2. Meat

- Poultry
- Beef
- Pork
- Appetizers
- Breakfast

### 3. Vegetarian

- Breakfast
- Lunch
- Vegetables
- Appetizers
- Potatoes

### 4. Seafood

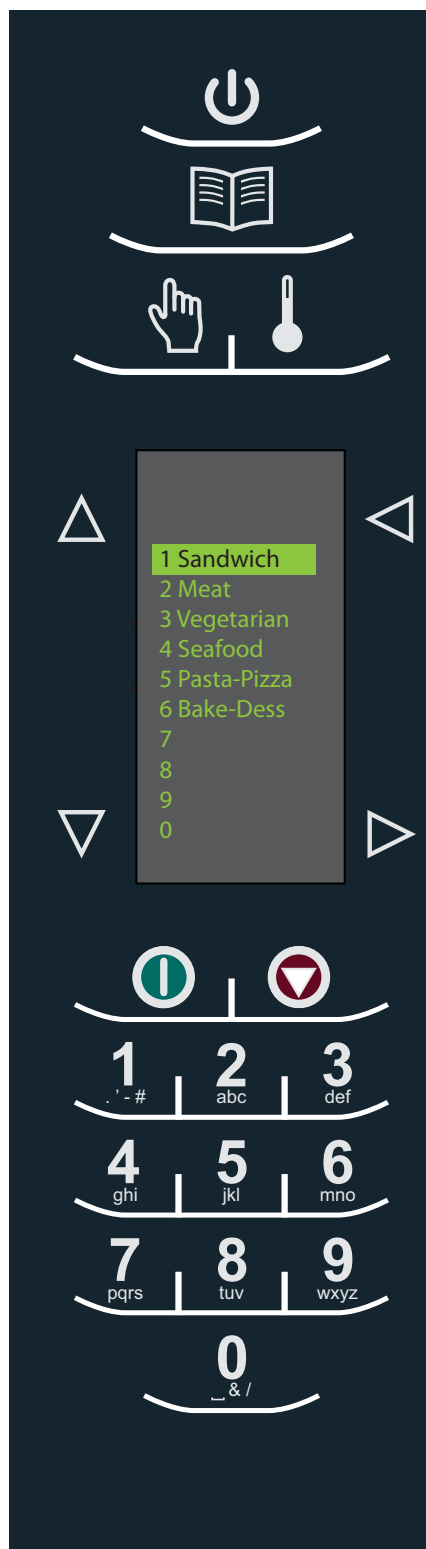
- Fish
- Shellfish
- Misc

### 5. Pasta-Pizza

- Small/Large Pizza
- Pasta
- Miscellaneous

### 6. Bakery-Desserts

- Bread
- Desserts
- Snacks
- Breakfast
- Sweet



Back

Enter

## Cooking with Preprogrammed Pads

To cook food using preprogrammed menu items

1. After oven has preheated to the desired temperature. Scroll or press number to choose desired food category from menu.

2. Choose menu item group and press Enter to select.

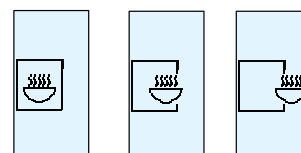
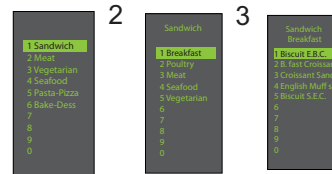
3. Highlight item you wish to cook.

**Note:** If there is a line through the menu item, then preheat temperature is different than menu item preset temperature. The control will not allow you to select that item.

4. Open oven door, place food in oven and close door.

5. Press Enter to start cooking process.

6. At end of cooking cycle, oven beeps and displays animation at right to indicate food can be removed.



**Note:** Menu Items may vary by model.



# Quick Start Reference Guide | High Speed Commercial Combination Oven

## Using MANUAL COOK (Option 4 has to be set to allow manual cooking. See options section)

Use Manual cooking when a specific time and cooking power levels are desired. It's very useful when you are experimenting with new food items. Maximum cook time is 100 minutes. Microwave, Fan and IR can be set in 11 different power levels between 0-100% at 10% increments.

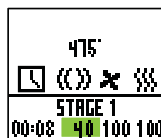
1. After oven has preheated to desired temperature (200-520°F / 95-270°C), press Manual Cook keypad.



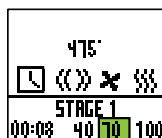
2. Use Scroll Up  and Scroll Down  keypad to move between cooking elements and time
3. For Stage 1, enter cooking time using the number pads (up to 100 minutes). Press Scroll Down keypad to move to the following cooking element.



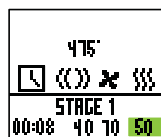
4. Enter desired microwave power (press 0 (for 0%), 1 (10%), press 5 (50%)... and press 1 twice for full power (100%). Press Scroll Down keypad to move to the following cooking element



5. Input desired fan speed using number keypad.



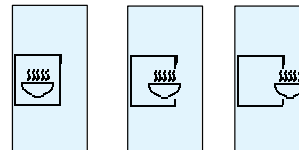
6. Enter desired Infrared (IR) power (press 0 (for 0%), 1 (10%), press 5 (50%)... and press 1 twice for full power (100%).



7. Repeat steps 2-6 for each cooking stage, if more than one cooking stage is necessary.
8. Place food in oven.
9. Press Start keypad to begin cooking. The display counts down. The food category is displayed and the word Manual is in the display.



10. At end of cooking cycle, oven beeps and displays animation below:



11. Remove food from oven.




*Note: To interrupt cooking cycle, open door. To resume cooking, close door and press start.*



## How to Save A Manual Cook Program to the Menu

If satisfied with the cooking results achieved from manual cooking, save the manual cook item:


1. To save, press Enter  keypad.



**Note:** Option 5 must be set to save after manual cook.

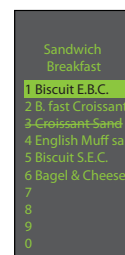
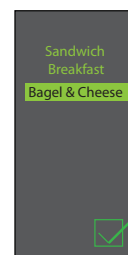
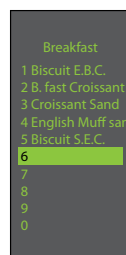
2. Highlight Menu Category by using Scroll Up  or Scroll Down  keypad or create new Menu Category name. Press Enter  keypad.

3. Highlight food category by using Scroll Up  and Scroll Down  keypad to select open menu location.


4. In the Menu Item screen, highlight the location where you wish to add the new name.

5. When new location is highlighted Press Program  keypad.

6. Use Number  keypads to enter item name. Use Back  keypad to delete any mistakes. This step needs to be repeated for each menu level. See user option 2 for text case options.






7. Press Enter  keypad when finished.

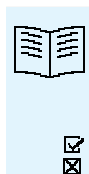
8. To exit Manual Cook mode, press Back  keypad repeatedly to take you to the Main Menu screen.


# Quick Start Reference Guide | High Speed Commercial Combination Oven

## ACCESSING THE PROGRAM MENU

1. To access the PROGRAM mode, press the Program  keypad.

2. Then select Edit  with Scroll Up  or Scroll Down  from the screen.





3. Press Enter  then select the food category, food item to be programmed using the

## PROGRAM MENU OVERVIEW

**PROGRAM**  Add a new menu item

**ENTER**  To save or go to next screen

**BACK**  Go to previous screen



**SCROLL UP**  or **SCROLL DOWN** 

**EDIT**  Change an existing menu item




**DELETE**  Delete an existing menu item

## EDITING OR ADDING MENU PROGRAM SETTINGS



1. Press the Program  keypad.

2. Highlight Edit with Scroll Up  or Scroll Down  keypad.

3. Press the Enter  keypad



4. Use the Scroll Up  or Scroll Down  keypad to highlight Menu Category and/or Food Category where menu item to edit is saved. Press Enter  keypad.

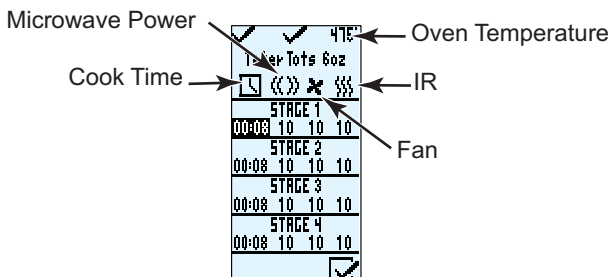



5. At the Menu item screen, use Scroll Up  or Scroll Down  keypad to highlight the desired item to edit.



6. Press the Enter keypad and cook settings will appear.

7. Use Scroll Up  or Scroll Down  keypad to Select Temperature, Time, Microwave %, Fan% and IR% setting. Use number keypads to enter the time, temperature or cooking powers. For MW, Fan or IR, press 0 for 0%, 1 for 10%..... 9 for 90% or 1 twice for 100%.













8. When cook settings are complete press Enter  keypad.

9. Press Back  keypad repeatedly to exit program mode.

# Quick Start Reference Guide | High Speed Commercial Combination Oven

## EDITING OR ADDING NEW NAMES FOR MENU CATEGORY OR FOOD CATEGORY OR MENU ITEM

1. Press the Program  keypad.
2. Highlight Edit  with Scroll Up  or Scroll Down  keypad and press Enter  keypad.
3. Using the Scroll Up  or Scroll Down  keypad to highlight location where new category or item will be placed. (In order to navigate to the following screen, Scroll Up  and Scroll Down  keypad to highlight desired menu and press Enter  keypad). For example:

### I. Editing Name in Menu Category Screen

- A. Highlight Item    B. go to Step 4



### II. Editing Name in Food Category

- A. Highlight desired Menu Category  
B. Press Enter



- C. Highlight desired Food Category



- D. Go to Step 4

### III. Editing / Adding Name in Menu Item

In order to add program settings, you must name your item first.

- A. Highlight desired Menu Category



- B. Press Enter

- C. Highlight desired Food Category



- D. Press Enter

- E. Highlight desired Menu Item



























- F. Go to Step 4

4. Press the Program  keypad.

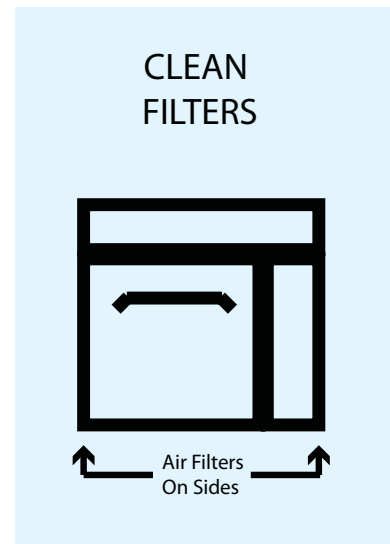
# Quick Start Reference Guide | High Speed Commercial Combination Oven

There are several options you can change to customize the operation of the oven for your business. The table below shows these options; the factory setting is shown in bold type.

1. Oven must be off. To turn oven off, press ON/OFF  keypad.
2. Press and hold "2" keypad until option screen appears.
3. Choose option by pressing Enter  keypad then use Scroll Up  and Scroll Down  keypad to select option to highlight desired option.
4. Press Start  keypad to save and press Stop / Reset  to exit options mode.
5. Option 6, if "Password Needed" is highlighted press Program keypad to view or edit password.

Options#	Setting Name	Options
01	Digit Entry 	<b>Single digit entry</b>
		Double digit entry
02	Text Case 	Caps
		Lower case
		<b>Mixed</b>
03	Menu Setting	01=10 Items
		02 =100 Items
		<b>03 = 360 items</b>
04	 (Manual) Cook	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Manual cooking allowed</b>
		<input type="checkbox"/> Manual cooking not allowed
05	 (Manual) Save	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Save after manual cook</b>
		<input type="checkbox"/> Do not save after manual cook
06	Program Password	<input checked="" type="checkbox"/> Password needed
		<input type="checkbox"/> <b>Changes to programs allowed</b>
07	Door Reset	<input checked="" type="checkbox"/> Opening door resets timer
		<input type="checkbox"/> <b>Opening door pauses cook cycle</b>
08	Keyboard Activation <input checked="" type="checkbox"/>	Off
		:30 30 Seconds
		<b>60 60 Seconds</b>
		2:00 120 Seconds
09	 Keybeep	<input checked="" type="checkbox"/> <b>On</b>
		<input type="checkbox"/> Off
10	 Keybeep Volume >	Low
		 Medium
		 <b>High</b>
11	 End Of Cycle Beep >>	Three beeps once
		 <b>Three beeps repeating</b>
		 Continuous until door is opened
12	 Preheat Warning <input checked="" type="checkbox"/>	Warn if oven not at temp
		<input type="checkbox"/> <b>Off</b>
13	 Temperature Scale 	<b>Temperatures are displayed in °F for 60Hz models</b>
		 Temperatures are displayed in °C for 50Hz models
14	Clean Filter Reminder	Off
		<b>Displays every 7 days</b>
		Displays every 30 days
		Displays every 90 days
15	 (Microwave) Only 	Allow microwave only mode
		<input checked="" type="checkbox"/> <b>No microwave only mode</b>
16	Auto Off <input checked="" type="checkbox"/>	Disable
		2 Hours
		<b>4 Hours</b>
		8 Hours
17	Data Transfer 	<b>Begin Transfer: Card to Oven</b>
		Begin Transfer: Oven to Card

## CLEAN FILTER



When this message displays, clean the air filter thoroughly. **Cleaning the air filter will not shut off the message.** The message will automatically stop displaying after 24 hours.

Depending on microwave use and environmental conditions, the filter may need to be cleaned more or less frequently. Once the frequency is determined, set the option for the appropriate time frame.

Air filter and vents must be cleaned regularly to prevent overheating of the oven. Refer to Owner's Manual for complete cleaning instructions.

For full product documentation visit:  
www.acpsolutions.com

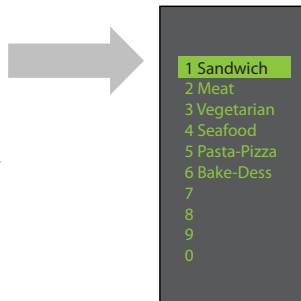
# Guía de consulta rápida para el arranque | Horno combinado comercial de alta velocidad

Consulte las Normas de Seguridad en el Manual de Seguridad del Producto. El Manual del Propietario completo está disponible en línea

Las opciones de los menús aparecen en la pantalla del horno. Para navegar a través de los menús en pantalla se utiliza el teclado.

Los siguientes iconos se utilizan en este manual para indicar la navegación a través de los menús.

Para resaltar las categorías de alimentos, utilice las teclas  
Desplazarse hacia arriba  
Desplazarse hacia abajo



## MENÚS DE COCCIÓN

El horno se despacha con la pantalla de cocción configurada para tres niveles de menús.

1. En la pantalla **MENU CATEGORIES (CATEGORÍAS DE MENÚS)** se resaltan las categorías de productos.
2. En la pantalla **FOOD CATEGORIES (CATEGORÍAS DE ALIMENTOS)** se presentan los tipos de productos que integran la correspondiente categoría del menú principal.
3. La pantalla **MENU ITEM (ELEMENTOS DE MENÚ)** presenta los productos que integran la correspondiente categoría de alimentos.

NOTA: El horno puede configurarse para que funcione con 1, 2 ó 3 niveles de menús; consulte más detalles en Opciones del usuario.

El **ITEM MENU (MENÚ DE ELEMENTOS)** se divide en más elementos de menú que le permiten ingresar cantidades, distintos tipos de alimentos, etc.

## TRES NIVELES DE MENÚS

Categorías de menús



Categorías de alimentos



Elementos de menú



## DOS NIVELES DE MENÚS

Categorías de alimentos

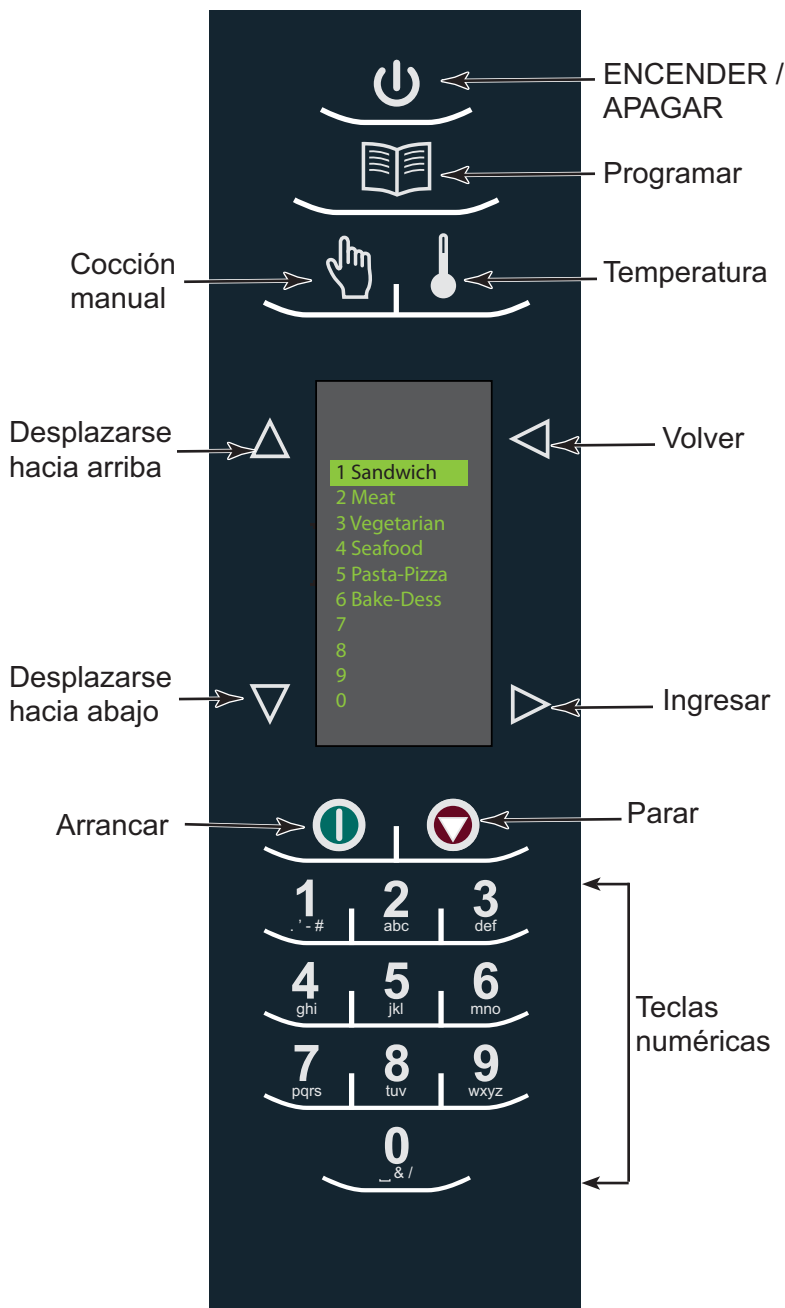


Elementos de menú

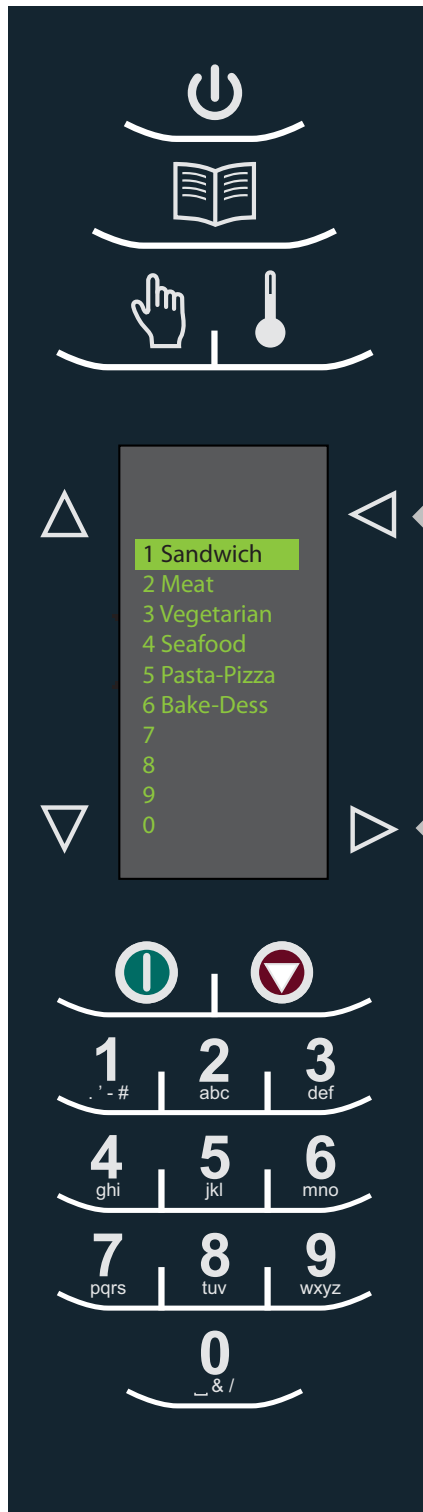


## UN NIVEL DE MENÚ

Elementos de menú



## MENÚ DE COCCIÓN PRINCIPAL



**Nota:** Los elementos de menú pueden variar según el modelo.

Una vez precalentado el horno, aparece el menú. El horno de alta velocidad AXP viene preprogramado con varios elementos de menú que simplifican la cocina.

Por ejemplo, algunos elementos de menú preprogramados son:

### 1. Sandwich (Sándwich)

- Breakfast (Desayuno)
- Poultry (Aves)
- Meat (Carnes rojas)
- Seafood (Mariscos)
- Vegetarian (Platos vegetarianos)

### 2. Meat (Carnes rojas)

- Poultry (Aves)
- Beef (Carne de res)
- Pork (Carne de cerdo)
- Appetizers (Entremeses)
- Breakfast (Desayuno)

### 3. Vegetarian (Platos vegetarianos)

- Breakfast (Desayuno)
- Lunch (Almuerzo)
- Vegetables (Vegetales)
- Appetizers (Entremeses)
- Potatoes (Papas)

### 4. Seafood (Mariscos)

- Fish (Pescado)
- Shellfish (Mariscos)
- Misc (Varios)

### 5. Pasta-Pizza (Pasta y pizza)

- Small/Large Pizza (Pizza grande o pequeña)
- Pasta (Pasta)
- Miscellaneous (Varios)

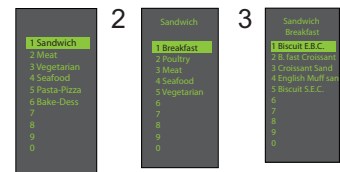
### 6. Bakery-Desserts (Panes y postres)

- Bread (Pan)
- Desserts (Postres)
- Snacks (Meriendas)
- Breakfast (Desayuno)
- Sweet (Dulces)

## Cocinar mediante teclas preprogramadas

Para cocinar alimentos mediante elementos de menú preprogramados

- Una vez que el horno haya alcanzado la temperatura de precalentamiento deseada, desplácese por la pantalla u oprima un número para elegir la categoría de alimentos que le interese.

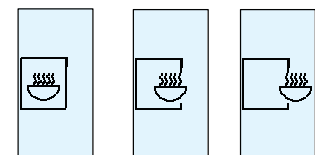


- Elija el grupo de elementos de menú y oprima la tecla Ingresar para seleccionar.
- Resalte el elemento que desea cocinar.



**Nota:** Si el elemento de menú está atravesado por una línea, significa que la temperatura de precalentamiento es distinta a la configurada para el elemento de menú originalmente. El control no le permitirá seleccionar dicho elemento.

- Abra la puerta del horno, introduzca los alimentos y cierre la puerta.



- Oprima la tecla Ingresar para iniciar el proceso de cocción.
- Al terminar el ciclo de cocción, el horno emite un pitido y en la pantalla aparece esta animación para indicar que la comida se puede remover.



## Utilización de COCCIÓN MANUAL (la Opción 4 debe configurarse para permitir la cocción manual.

Consulte la sección de Opciones.)

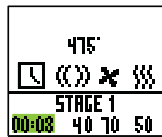
Cuando desee configurar tiempos de cocción y niveles de potencia específicos, utilice la función de cocción manual. Es de gran utilidad cuando se experimenta con nuevos alimentos. El periodo máximo de cocción es 100 minutos. El microondas, el ventilador y el elemento radiante (infrarrojo, IR) pueden configurarse a 11 niveles diferentes de potencia entre 0 y 100%, en incrementos de 10%.

1. Una vez que el horno haya alcanzado la temperatura de precalentamiento deseada (95 a 270 °C / 200 a 520 °F), oprima la tecla Cocción manual.

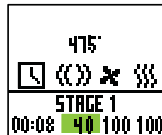


2. Para pasar de un elemento y tiempo de cocción a otro, utilice las teclas ▲ Desplazarse hacia arriba y ▼ Desplazarse hacia abajo.

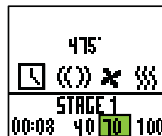
3. Para la primera etapa, ingrese el tiempo de cocción con las teclas numéricas (hasta 100 minutos). Oprima la tecla Desplazarse hacia abajo para pasar al siguiente elemento de cocción.



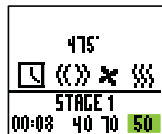
4. Ingrese la potencia de microondas deseada. Oprima la tecla 0 [para el 0%], 1 [para el 10%], 5 [para el 50%], y oprima la tecla 1 dos veces para potencia máxima (100%). Oprima la tecla Desplazarse hacia abajo para pasar al siguiente elemento de cocción.



5. Ingrese la velocidad de ventilador deseada con las teclas numéricas.



6. Ingrese la potencia del elemento radiante (infrarrojo, IR) deseada. Oprima la tecla 0 [para el 0%], 1 [para el 10%], 5 [para el 50%], y oprima la tecla 1 dos veces para potencia máxima (100%).

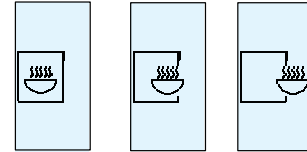


7. Si es necesaria más de una etapa de cocción, repita los pasos 2 a 6 para cada una.

8. Introduzca el alimento en el horno.

9. Oprima la tecla ⓘ Arrancar para iniciar la cocción. Se inicia la cuenta regresiva en pantalla. Food Category (Categoría de alimentos) y la palabra Manual aparecen en pantalla.

10. Al terminar el ciclo de cocción, el horno emite un pitido y la pantalla muestra esta animación:



11. Remueva los alimentos del horno.

*Nota: Para interrumpir el ciclo de cocción, abra la puerta. Para reanudar la cocción, cierre la puerta y oprima la tecla Arrancar.*



## Cómo guardar un programa de cocción manual en el menú

Si le complacen los resultados alcanzados con la cocción manual, puede guardar el elemento de cocción manual.

1. Oprima la tecla ▶ Ingresar para guardarlo.

**Nota:** Debe configurar la opción 5 para guardar después de la cocción manual.

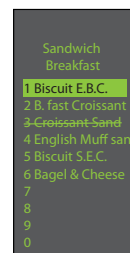
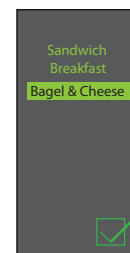
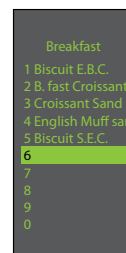
2. Para resaltar Menu Category (Categoría de menú), utilice las teclas ▲ Desplazarse hacia arriba y ▼ Desplazarse hacia abajo, o cree un nuevo nombre de categoría de menú. Oprima la tecla ▶ Ingresar.

3. Para resaltar Food Category (Categoría de alimentos), utilice las teclas ▲ Desplazarse hacia arriba y ▼ Desplazarse hacia abajo y seleccione la ubicación de menú abierta.

4. En la pantalla Menu Item (Elementos de menú), resalte la ubicación en la que desea agregar el nuevo nombre.

5. Cuando la nueva ubicación esté resaltada, oprima la tecla ⓘ Programar.








6. Oprima las teclas numéricas [F2] para ingresar el nombre del elemento. Oprima la tecla ⬅ Volver para eliminar errores. Es necesario repetir este paso para cada nivel de menú. Consulte la opción 2 para seleccionar tamaños de texto.

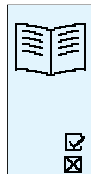


7. Oprima la tecla ▶ Ingresar al terminar.


8. Para salir del modo de cocción manual y regresar a la pantalla del menú principal, oprima la tecla ⬅ Volver repetidamente.


## ACCESO AL MENÚ DE PROGRAMACIÓN


1. Para obtener acceso al modo de programación, oprima la tecla  Programar.
2. A continuación, seleccione  Modificar y  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo en la pantalla.
3. Oprima la tecla  Ingresar y luego seleccione la categoría de alimentos y el alimento que desea programar con las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo.




## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL MENÚ DE PROGRAMACIÓN

 **PROGRAMAR** se usa para agregar un nuevo elemento de menú

 **INGRESAR** se usa para guardar o pasar a la siguiente pantalla








 **VOLVER** se usa para volver a la pantalla anterior

 **DESPLAZARSE HACIA ARRIBA** o  **DESPLAZARSE HACIA ABAJO**



 **MODIFICAR** se usa para modificar un elemento de menú

 **ELIMINAR** se usa para eliminar un elemento de menú

## PARA MODIFICAR O AGREGAR CONFIGURACIONES DE PROGRAMAS DE MENÚS



1. Oprima la tecla  Programar.
2. Resalte Modificar con las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo.
3. Oprima la tecla  Ingresar.
4. Para resaltar la categoría de menú o de alimentos en la cual se ha guardado el elemento de menú que desea modificar, utilice las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo. Oprima la tecla  Ingresar.

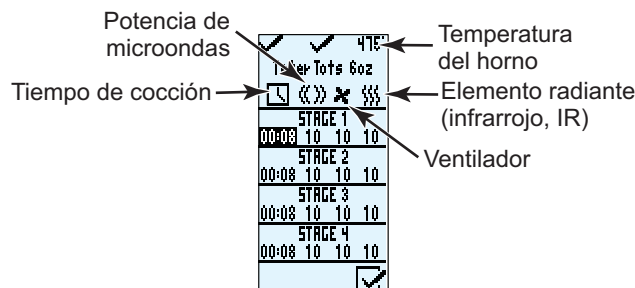



5. En la pantalla Menu Item (Elementos de menú), utilice las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo para resaltar el elemento que desea modificar.



6. Oprima la tecla Ingresar para ver la configuración de cocción en pantalla.

7. Para seleccionar la temperatura, hora, porcentajes de microondas, ventilador y elemento radiante (infrarrojo, IR), utilice las teclas  Desplazarse hacia arriba y  Desplazarse hacia abajo. Oprima las teclas numéricas para ingresar el tiempo, temperatura o potencias de cocción. Para el microondas, ventilador o elemento radiante (infrarrojo, IR), oprima el 0 (para el 0%), 1 (para el 10%), 9 (para el 90%), o el 1 dos veces (para el 100%).












8. Cuando haya terminado de hacer los ajustes de cocción, oprima la tecla  Ingresar.

9. Oprima la tecla  Volver repetidamente para salir del modo de programación.

## CÓMO MODIFICAR O AÑADIR NUEVOS NOMBRES PARA MENU CATEGORY (CATEGORÍA DE MENÚ), FOOD CATEGORY (CATEGORÍA DE ALIMENTOS) O MENU ITEM (ELEMENTOS DE MENÚ)

1. Oprima la tecla  Programar.

2. Resalte  Modificar con las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo, y oprima la tecla  Ingresar.

3. Para resaltar la ubicación de la nueva categoría o elemento, utilice las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo. (Para navegar a la siguiente pantalla, utilice las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo para resaltar el menú deseado, y oprima  Ingresar.) Por ejemplo:

### I. Modificación del nombre en la pantalla Menu Category (Categoría de menú)

A. Resalte el elemento B. Vaya al paso 4



### II. Modificación del nombre en la pantalla Food Category (Categoría de alimentos)

A. Resalte Menu Category (Categoría de menú) deseada

B. Oprima la tecla Ingresar



C. Resalte Food Category (Categoría de alimentos) deseada



D. Vaya al paso 4

### III. Modificación o adición del nombre en la pantalla Menu Item (Elementos de menú)

Para añadir ajustes de programación, primero debe dar nombre al elemento.

A. Resalte Menu Category (Categoría de menú) deseada



B. Oprima la tecla Ingresar

C. Resalte Food Category (Categoría de alimentos) deseada



D. Oprima la tecla Ingresar

E. Resalte Menu Item (Elemento de menú) deseado





F. Vaya al paso 4


4. Oprima la tecla  Programar.

5. Ingrese el nombre de la categoría o del elemento con las teclas numéricas para escribir letras, números y símbolos.

**[Por ejemplo: Oprima tres veces la tecla "2" para ingresar la letra "c"]**







Una vez que aparezca en pantalla la letra indicada, espere a que el cursor pase al siguiente espacio. Si es necesario hacer alguna corrección, oprima la tecla  Volver para borrar los caracteres uno por uno. Vea la opción 2 para seleccionar tamaños de texto.











































6. Oprima la tecla  Ingresar para guardar el nombre y pasar a la siguiente pantalla. Si va a añadir o modificar Menu Item (Elementos de menú) (la última pantalla), al oprimir la tecla Ingresar pasará a la pantalla de configuración de programas.

7. Oprima la tecla  Volver repetidamente para salir del modo de programación.

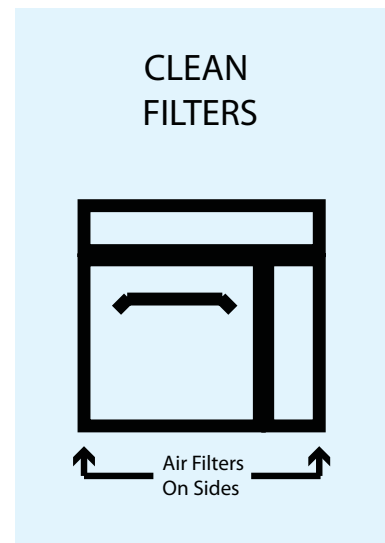
# Guía de consulta rápida para el arranque | Horno combinado comercial de alta velocidad

Son varias las opciones que puede modificar para ajustar el funcionamiento del horno a su negocio. Dichas opciones se muestran en el siguiente cuadro; el ajuste de fábrica aparece en negritas.

1. El horno deber estar apagado. Para apagar el horno, oprima la tecla  ENCENDER / APAGAR.
2. Mantenga oprimida la tecla “2” hasta que aparezca la pantalla de opciones.
3. Para resaltar y elegir la opción deseada, oprima la tecla  Ingresar y luego las teclas  Desplazarse hacia arriba o  Desplazarse hacia abajo.
4. Oprima la tecla  Arrancar para guardar y  Parar / Restablecer para salir del modo de opciones.
5. Si la Opción 6, “Password Needed” (Contraseña necesaria) está resaltada, oprima la tecla Programar para ver o cambiar la contraseña.

Opciones N.º	Nombre del ajuste	Opciones
01	Entrada de dígitos 	<b>Entrada de un dígito</b>
		Entrada de dos dígitos 
02	Tamaño del texto   	Mayúsculas
		Minúsculas
		<b>Combinadas</b>
03	Ajustes de menús	1 nivel, 10 elementos
		2 niveles, 100 elementos
		<b>3 niveles, 360 elementos</b>
04	 Cocción manual 	<b>Se permite la cocción manual</b>
		No se permite la cocción manual 
05	 Guardar programa 	<b>de cocción manual</b>
		No guardar tras la cocción manual 
06	Bloqueo de programas 	Contraseña necesaria
		<b>Se permite la modificación de programas</b> 
07	Abrir la puerta 	Al abrir la puerta se pone en cero el temporizador
		<b>Al abrir la puerta se interrumpe temporalmente</b> 
08	Ventana del teclado 	Desactivado
		30 segundos 
		<b>60 segundos</b> 
		120 segundos 
09	 Pitido de las teclas 	<b>Activado</b>
		Desactivado 
10	 Volumen del pitido 	Bajo
		Intermedio 
		<b>Alto</b> 
11	 Pitido de fin de ciclo 	Tres pitidos una sola vez
		<b>Tres pitidos varias veces</b> 
		Continuo hasta que se abre la puerta 
12	 Advertencias sobre precalentamiento 	Advertir si el horno no tiene la temperatura adecuada
		<b>Desactivado</b> 
13	 Escala de temperatura 	<b>Las temperaturas se muestran en °F para los modelos de 60Hz</b>
		Las temperaturas se muestran en °C para los modelos de 50Hz 
14	Clean Filter (Limpiar filtro)	Desactivado
		<b>Aparece cada 7 días</b>
		Aparece cada 30 días
		Aparece cada 90 días
15	 Modo de sólo microondas 	Se permite la modalidad “Sólo microondas”
		<b>No se permite la modalidad “Sólo microondas”</b> 
16	Apagado automático 	Desactivar
		2 horas
		<b>4 horas</b>
		8 horas
17	Transferencia de datos 	<b>Iniciar transferencia: De la tarjeta al horno</b>
		Iniciar transferencia: Del horno a la tarjeta 

## CLEAN FILTER (LIMPIAR FILTRO)



Se recomienda limpiar el filtro de aire a fondo cada vez que aparezca este mensaje. **Limpiar el filtro de aire no hará desaparecer el mensaje.** El mensaje dejará de mostrarse automáticamente al cabo de 24 horas.

Dependiendo del uso que se le dé al microondas y de las condiciones externas, puede ser necesario limpiar el filtro con mayor o menor frecuencia. Una vez determinada la frecuencia, configure la opción en el intervalo de tiempo correspondiente.

El filtro de aire y los ventiladores deben limpiarse con regularidad para evitar que el horno se sobrecaliente. Consulte el Manual de Propietario para obtener instrucciones completas de limpieza.

# Guide de démarrage rapide | Four combiné commercial à haute vitesse

Consulter le Manuel sur la sécurité des produits pour les énoncés de sécurité. L'intégralité du manuel du propriétaire est disponible en ligne.

L'écran du four affiche les options de menu. Les touches du clavier sont utilisées pour naviguer dans les menus à l'écran.

Les icônes ci-après sont utilisées dans ce guide pour indiquer la navigation dans les menus.

Utiliser la touche  
Défilement vers le haut  
ou la touche Défilement  
vers le bas pour mettre  
en surbrillance les  
catégories d'aliments



## MENUS DE CUISSON

Lorsque nous expédions les fours, les écrans concernant la cuisson sont réglés selon trois niveaux de menu.

1. L'écran **MENU CATEGORIES (CATÉGORIES DE MENUS)** présente les catégories de produits.
2. L'écran **FOOD CATEGORIES (CATÉGORIES D'ALIMENTS)** indique les produits inclus dans l'écran Menu Category principal (Catégorie de menu) principal.
3. L'écran **MENU ITEM (ARTICLES DE MENU)** indique les produits inclus dans l'écran Food Category (Catégorie d'aliments).

*REMARQUE : Le four peut être réglé pour fonctionner selon 1, 2 ou 3 niveaux de menu. Se reporter aux options de l'utilisateur pour obtenir de plus amples informations.*

Le **ITEM MENU (MENU D'ARTICLES)** décompose le groupe d'articles de menu pour permettre d'entrer des quantités, différents types d'aliments, etc.

## TROIS NIVEAUX DE MENU

Catégories de menus



Catégorie d'aliments

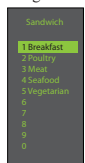


Articles de menu



## DEUX NIVEAUX DE MENU

Catégorie d'aliments

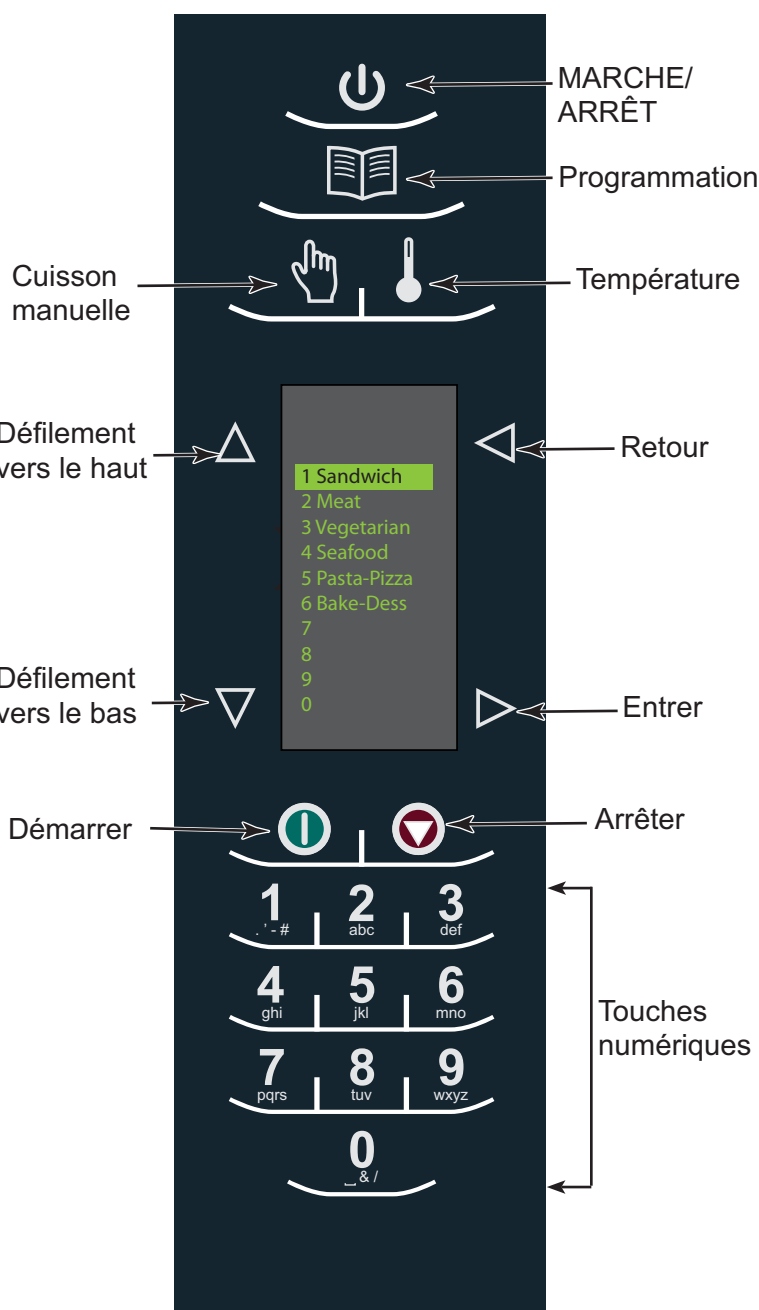


Articles de menu



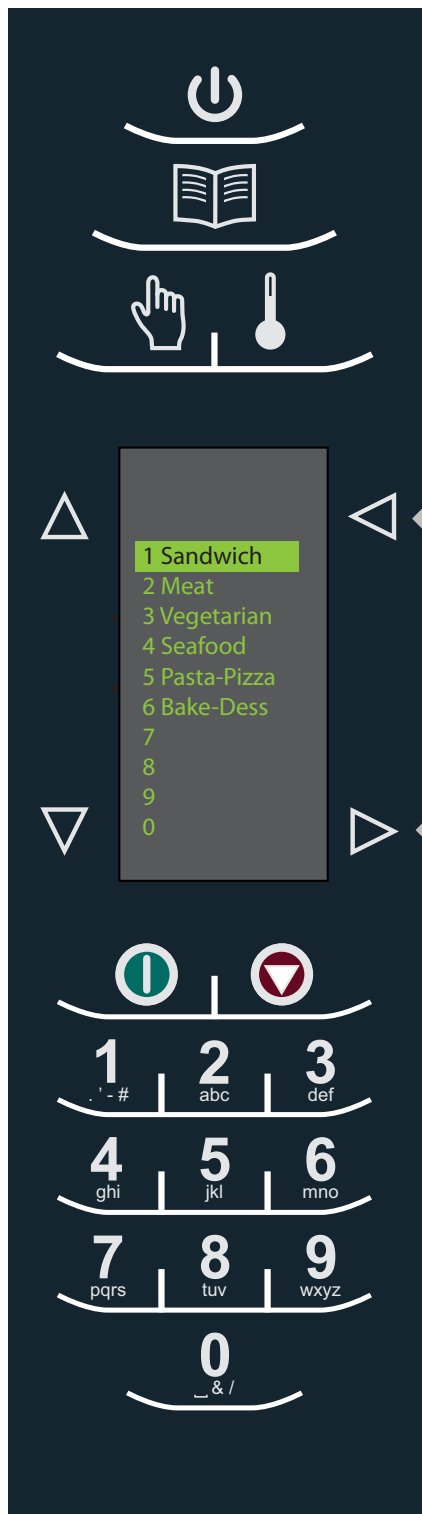
## UN NIVEAU DE MENU

Articles de menu



# Guide de démarrage rapide | Four combiné commercial à haute vitesse

## MENU DE CUISSON PRINCIPAL



**Remarque :** Les articles de menu peuvent varier selon le modèle du four.

Une fois le four préchauffé, le menu principal s'affiche. Le four AXP à haute vitesse est préprogrammé avec plusieurs articles de menu afin de simplifier la cuisson.

Exemples d'éléments de menu préprogrammés :

### 1. Sandwich (Sandwich)

- Breakfast (Petit déjeuner)
- Poultry (Volaille)
- Meat (Viande)
- Seafood (Produits de la mer)
- Végétarien (Végétarien)

### 3. Vegetarian (Plats Végétarien)

- Breakfast (Petit déjeuner)
- Lunch (Déjeuner)
- Vegetables (Légumes)
- Appetizers (Hors-d'œuvre)
- Potatoes (Pommes de terre)

### 5. Pasta-Pizza (Pâtes/pizza)

- Small/Large Pizza (Petite/grande Pizza)
- Pasta (Pâtes)
- Miscellaneous (Divers)

### 2. Meat (Viande)

- Poultry (Volaille)
- Beef (Bœuf)
- Pork (Porc)
- Appetizers (Hors-d'œuvre)
- Breakfast (Petit déjeuner)

### 4. Seafood (Produits de la mer)

- Fish (Poisson)
- Shellfish (Crustacés)
- Miscellaneous (Divers)

### 6. Bakery-Desserts (Produits de boulangerie/desserts)

- Bread (Pains)
- Desserts (Desserts)
- Snacks (En-cas)
- Breakfast (Petit déjeuner)
- Sweet (Entremêts sucrés)

## Cuisson à l'aide des touches préprogrammées

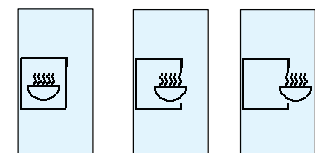
Pour cuire des aliments en utilisant des articles de menu préprogrammés

1. Une fois que le four a été préchauffé à la température désirée, faire défiler le menu ou appuyer sur la touche numérique correspondante à la catégorie d'aliments désirée du menu.
2. Choisir le groupe d'articles du menu et appuyer sur Entrer pour le sélectionner.
3. Mettre en surbrillance l'article désiré qu'il faut cuire.



**Remarque :** Si l'article du menu est rayé, cela signifie que la température de préchauffage est différente de la température du menu préréglée. La commande du four ne permet pas de sélectionner cet article.

4. Ouvrir la porte du four, placer l'aliment dans le four et refermer la porte.
5. Appuyer sur la touche Entrer pour démarrer le cycle de cuisson.
6. À la fin du cycle de cuisson, le four émet des bips et la séquence d'animations indiquée à droite s'affiche pour indiquer que les aliments peuvent être retirés du four.





# Guide de démarrage rapide | Four combiné commercial à haute vitesse

**Utilisation du mode CUISSON MANUELLE** (L'option 4 doit être configurée pour permettre une cuisson manuelle. Se reporter à la section sur les options).

Utiliser le mode Cuisson manuelle lorsqu'un temps et des niveaux de puissance de cuisson spécifiques sont désirés. Cette option est très pratique lors d'essais de cuisson avec de nouveaux aliments. Le temps de cuisson maximal est de 100 minutes. Les fonctions micro-ondes, ventilateur et IR peuvent être réglées selon 11 niveaux de puissance différents de 0 à 100 % par progression de 10 %.

1. Une fois que le four est préchauffé à la température désirée (95-270 °C / 200-520 °F), appuyer sur la touche Cuisson manuelle.

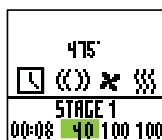


2. Utiliser la touche Défilement vers le haut ▲ ou la touche Défilement vers le bas ▼ pour naviguer entre les divers éléments de configuration de la cuisson.

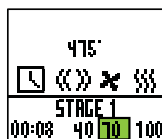
3. Pour l'étape 1, entrer le temps de cuisson en utilisant les touches numériques (jusqu'à 100 minutes). Appuyer sur la touche Défilement vers le bas pour passer à l'élément suivant de configuration de la cuisson.



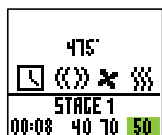
4. Entrer le niveau de puissance micro-ondes désiré (appuyer sur 0 (pour 0 %), 1 (10 %), appuyer sur 5 (50 %)... et appuyer sur la touche 1 deux fois pour obtenir la puissance maximale (100 %). Appuyer sur la touche Défilement vers le bas pour sélectionner l'élément suivant de configuration de la cuisson.



5. Entrer la vitesse de ventilateur désirée en utilisant les touches numériques.



6. Entrer le niveau de puissance micro-ondes désiré (appuyer sur 0 pour 0 %, 1 (10 %), appuyer sur 5 (50 %)... et appuyer sur 1 deux fois pour obtenir la puissance maximale (100 %).

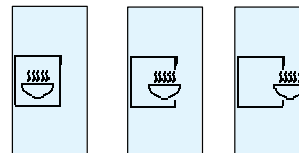


7. Répéter les étapes 2 à 6 pour chaque étape de la cuisson, si plusieurs étapes sont nécessaires.

8. Placer les aliments dans le four.

9. Appuyer sur la touche  Démarrer pour démarrer la cuisson. Le compte à rebours s'affiche. Food category (Catégorie d'aliments) s'affiche ainsi que Manual (cuisson manuelle).

10. À la fin du cycle de cuisson, le four émet des bips et la séquence d'animations ci-après s'affiche :



11. Retirer les aliments du four.


*Remarque : Pour interrompre le cycle de cuisson, ouvrir la porte. Pour poursuivre la cuisson, fermer la porte et appuyer sur la touche Démarrer.*

## ? Enregistrement d'une programmation de Cuisson manuelle dans le menu

Si les résultats en matière de cuisson sont satisfaisants, enregistrer la programmation de la cuisson manuelle de l'article.


1. Pour enregistrer, appuyer sur la touche  Entrer.



**Remarque :** L'option 5 doit être configurée pour enregistrer une cuisson manuelle.

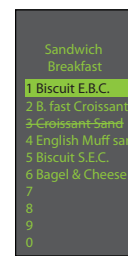
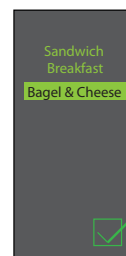
2. Mettre en surbrillance Menu Category (Catégorie de menu) en utilisant la touche ▲ Défilement vers le haut ou la touche ▼ Défilement vers le bas ou créer un nouveau nom de Menu Category (Catégorie de menu). Appuyer sur la touche  Entrer.

3. Mettre en surbrillance Food Category (Catégorie d'aliments) en utilisant la touche ▲ Défilement vers le haut ou la touche ▼ Défilement vers le bas pour sélectionner l'endroit du menu ouvert.


4. Dans l'écran Item Menu (Articles de menu) mettre en surbrillance l'endroit désiré pour y ajouter un nouveau nom.

5. Lorsque le nouvel endroit est mis en surbrillance, appuyer sur la touche  Programmation.

6. Utiliser les touches numériques  pour entrer un nom d'article. Utiliser la touche  Retour pour effacer toute erreur. Cette étape doit être effectuée pour chaque niveau de menu. Voir l'option d'utilisateur 2 pour des options de saisie de caractères.



7. Appuyer sur la touche  Entrer pour finir.

8. Pour sortir du mode Cuisson manuelle, appuyer plusieurs fois sur la touche  Retour pour revenir à l'écran du menu principal.

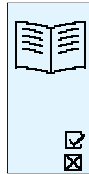
# Guide de démarrage rapide | Four combiné commercial à haute vitesse

## ACCÈS AU MENU PROGRAMMATION

1. Pour accéder au mode PROGRAMMATION appuyer sur la touche Programmation.

2. Puis sélectionner Modifier en utilisant la touche Défilement vers le haut ou la touche Défilement vers le bas sur l'écran.

3. Appuyer sur la touche Entrer puis sélectionner la catégorie d'aliments et l'aliment à programmer en utilisant la touche Défilement vers le haut ou sur la touche Défilement vers le bas.



## APERÇU DU PROGRAMME MENU

**PROGRAMMATION** – Permet d'ajouter un nouvel élément de menu

**ENTRER** – Permet d'enregistrer ou de passer à l'écran suivant

**RETOUR** – Permet de revenir à l'écran précédent

**DÉFILEMENT VERS LE HAUT** ou **DÉFILEMENT VERS LE BAS**

**MODIFIER** – Permet de modifier un article de menu existant

**SUPPRIMER** – Permet de supprimer un article de menu existant

## MODIFICATION OU AJOUT DE RÉGLAGES DE PROGRAMMATION DE MENU

1. Appuyer sur la touche PROGRAMMATION.

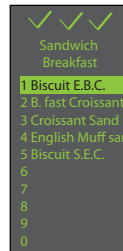
2. Mettre en surbrillance Modifier en utilisant la touche Défilement vers le haut ou la touche Défilement vers le bas.

3. Appuyer sur la touche Entrer.

4. Utiliser la touche Défilement vers le haut ou la touche Défilement vers le bas pour mettre en surbrillance la catégorie de menu et/ou la catégorie d'aliment dans laquelle l'article de menu qui est modifié doit être enregistré. Appuyer sur la touche Entrer.

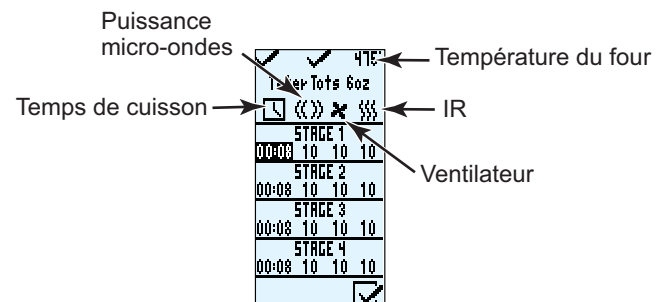


5. Dans l'écran Articles de menu, sélectionner la touche Défilement vers le haut ou la touche Défilement vers le bas pour mettre en surbrillance l'article qui doit être modifié.



6. Appuyer sur la touche Entrer pour afficher les réglages de cuisson.

7. Utiliser la touche Défilement vers le haut ou la touche Défilement vers le bas pour sélectionner le réglage de la température, du temps de cuisson, de micro-ondes (%), du ventilateur (%) et IR (%). Utiliser les touches numériques pour entrer le temps de cuisson, la température et les niveaux de puissance de cuisson. Pour Micro-ondes, ventilateur ou IR appuyer sur 0 pour 0 %, 1 pour 10 %, 9 pour 90 % ou 1 deux fois pour 100 %.













8. Lorsque tous les réglages de cuisson ont été effectués appuyer sur la touche Entrer.

9. Appuyer sur la touche Retour plusieurs fois pour sortir du mode programmation.



# Guide de démarrage rapide | Four combiné commercial à haute vitesse

## MODIFICATION D'UN NOM OU AJOUT DE NOUVEAUX NOMS DANS MENU CATEGORY (CATÉGORIE DE MENUS), FOOD CATEGORY (CATÉGORIE D'ALIMENTS) OU DANS ITEM MENU (ARTICLES DE MENU)

1. Appuyer sur la touche  Programmation.
2. Mettre en surbrillance  Modifier en utilisant la touche  Défilement vers le haut ou la touche  Défilement vers le bas, puis appuyer sur la touche  Entrer.
3. Utiliser la touche  Défilement vers le haut ou la touche  Défilement vers le bas pour mettre en surbrillance l'endroit où une nouvelle catégorie ou un nouvel article doit être placé(e). (Pour passer à l'écran suivant, utiliser la touche  Défilement vers le haut ou la touche  Défilement vers le bas pour mettre en surbrillance le menu désiré, puis appuyer sur la touche  Entrer). Exemple :

### I. Modification du nom dans l'écran Menu Category (Catégorie de menu)

- A. Mettre en surbrillance l'article    B. Passer à l'étape 4



### II. Modification du nom dans Food Category (Catégorie d'aliments)

- A. Mettre en surbrillance Menu Category (Catégorie de menu) désirée
- B. Appuyer sur la touche Entrer



- C. Mettre en surbrillance Food Category (Catégorie d'aliments) désirée



- D. Passer à l'étape 4

### III. Modification/ajout d'un nom dans Menu Item (Articles de menu)

Pour ajouter des réglages de programmation, il est d'abord nécessaire de nommer l'article.

- A. Mettre en surbrillance Menu Category (Catégorie de menu) désirée



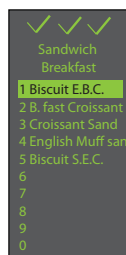
- B. Appuyer sur la touche Entrer

- C. Mettre en surbrillance Food Category (Catégorie d'aliments) désirée



- D. Appuyer sur la touche Entrer


- E. Mettre en surbrillance Menu Item (Article de menu) désiré




- F. Passer à l'étape 4

4. Appuyer sur la touche  Programmation.

5. Entrer un nom pour la catégorie ou pour l'article en utilisant les touches numériques pour saisir des lettres, des numéros et des symboles. **[Par exemple : Appuyer sur la touche « 2 » trois fois pour entrer la lettre « c »]**

Une fois la lettre pertinente affichée, attendre que le curseur passe à l'espace suivant. Si une correction est nécessaire, appuyer sur la touche  retour pour effacer un caractère à la fois. Voir l'option d'utilisateur 2 pour les options de saisie de caractères.







6. Appuyer sur la touche  Entrer pour enregistrer le nom et passer à l'écran suivant. Si un article de menu est ajouté ou modifié (dernier écran), appuyer sur la touche Entrer pour revenir à l'écran de réglage de la programmation.





















7. Appuyer sur la touche  Retour plusieurs fois pour sortir du mode programmation.

# Guide de démarrage rapide

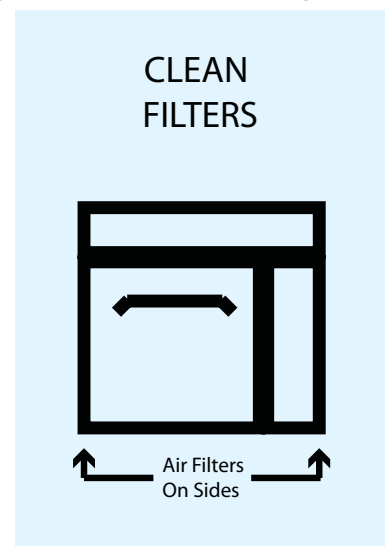
Four combiné commercial à haute vitesse

Il est possible de modifier plusieurs options pour personnaliser le fonctionnement du four en fonction des besoins de l'utilisateur. Le tableau ci-dessous illustre ces options ; les réglages d'usine sont en caractères gras.

1. Le four doit être à l'arrêt. Pour arrêter le four, appuyer sur la touche  MARCHE/ARRÊT.
2. Appuyer sur la touche « 2 » et la maintenir appuyée jusqu'à ce que l'écran option s'affiche.
3. Choisir l'option en appuyant sur la touche  Entrer, puis utiliser la touche  Défilement vers le haut ou la touche  Défilement vers le bas pour sélectionner l'option désirée.
4. Appuyer sur la touche  Démarrer pour enregistrer et appuyer sur la touche  Arrêter/Réinitialiser pour sortir du mode options.
5. Option 6, si le message « Password Needed » (mot de passe requis) est en surbrillance, appuyer sur la touche Programmation pour afficher ou modifier le mot de passe.

N° d'option	Nom du réglage	Options
01	Entrée de chiffre 	<b>Entrée à un chiffre</b>
		Entrée à deux chiffres
02	Type de caractères 	Majuscules
		Minuscules
		<b>Combinaison de majuscules et de minuscules</b>
03	Réglage de menu	1 niveau, 10 articles
		2 niveaux, 100 articles
		<b>3 niveaux, 360 articles</b>
04	 Cuisson manuelle 	<b>Cuisson manuelle autorisée</b>
		Cuisson manuelle non autorisée
05	 programme manuel 	<b>Enregistrer après une cuisson manuelle</b>
		Ne pas enregistrer après une cuisson manuelle
06	Verrouillage du programme 	<b>Mot de passe nécessaire</b>
		Modifications des programmes autorisées
07	Porte ouverte 	L'ouverture de la porte réinitialise le minuteur
		<b>L'ouverture de la porte interrompt le cycle de cuisson</b>
08	Fenêtre du clavier 	Désactivée
		30 secondes
		<b>60 secondes</b>
		120 secondes
09	 Bip de touche 	<b>Activé</b>
		Désactivé
10	 Volume de bip de touche	Faible
		Moyen
		<b>Fort</b>
11	 Fin du cycle de cuisson	Trois bips une seule fois
		<b>Trois bips qui se répètent</b>
		Bip continu jusqu'à ce que la porte soit ouverte
12	 Avertissement de préchauffage 	Avertit si le four n'est pas à la température
		<b>Désactivé</b>
13	 Échelle de température	<b>Les températures sont affichées en °F sur les modèles 60 Hz</b>
		Les températures sont affichées en °C sur les
14	Nettoyer les filtres	Désactivé
		<b>S'affiche tous les 7 jours</b>
		S'affiche tous les 30 jours
		S'affiche tous les 90 jours
15	 Mode micro-ondes 	Autoriser le mode Micro-ondes seulement
		<b>Pas de mode Micro-ondes seulement</b>
16	Arrêt automatique 	Désactivé
		2 heures
		<b>4 heures</b>
		8 heures
17	Transfert de données 	<b>Commencer le transfert : Carte vers four</b>
		Commencer le transfert : Four vers carte

## CLEAN FILTER (NETTOYER FILTRE)



Lorsque ce message s'affiche, nettoyer soigneusement les filtres à air. **Le nettoyage des filtres à air ne fera pas disparaître le message.** Le message disparaît automatiquement après 24 heures.

La fréquence de nettoyage des filtres dépend de l'utilisation du four à micro-ondes et des conditions environnementales. Lorsque la fréquence est déterminée, régler l'option pour la durée correspondante.

Les filtres à air et les événements doivent être nettoyés régulièrement pour éviter la surchauffe du four. Consulter le manuel du propriétaire pour obtenir des instructions complètes sur le nettoyage.

# Kurzanleitung | Gewerbliches Hochgeschwindigkeits-Kombigerät

Sicherheitshinweise dem Handbuch zur Produktsicherheit entnehmen. Die komplette Bedienungsanleitung ist online verfügbar.

Auf dem Bildschirm des Geräts werden Menüoptionen angezeigt. Die Navigation durch die Bildschirmmenüs erfolgt über das Tastenfeld.

Die nachfolgenden Symbole werden in diesem Handbuch zur Erläuterung der Menünavigation verwendet.

Mit den Tasten Nach oben blättern und Nach unten blättern die Speisenkategorien markieren



## KOCHMENÜS

Ab Werk verfügen die Koch-Bildschirme des Geräts über drei Menüebenen.

1. Auf dem Bildschirm **MENU CATEGORIES (MENÜKATEGORIEN)** werden Produktkategorien angezeigt.
2. Auf dem Bildschirm **FOOD CATEGORIES (SPEISENKATEGORIEN)** werden Produkte in der Hauptmenü-Kategorie angezeigt.
3. Auf dem Bildschirm **MENU ITEM (MENÜPUNKT)** werden Produkte im Speisenkategorie-Bildschirm angezeigt.

**HINWEIS:** Das Gerät kann so eingestellt werden, dass es mit 1, 2 oder 3 Menüebenen arbeitet. Weitere Einzelheiten hierzu sind in den Benutzerspezifischen Einstellungen zu finden.

In **ITEM MENU (SPEISENMENÜ)** wird das Speisegruppenmenü weiter differenziert, damit Mengen, verschiedene Speisearten usw. eingegeben werden können.

## DREI MENÜEBENEN

Menükategorien



Speisenkategorien



Menüpunkt

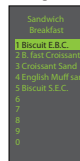


## ZWEI MENÜEBENEN

Speisenkategorien

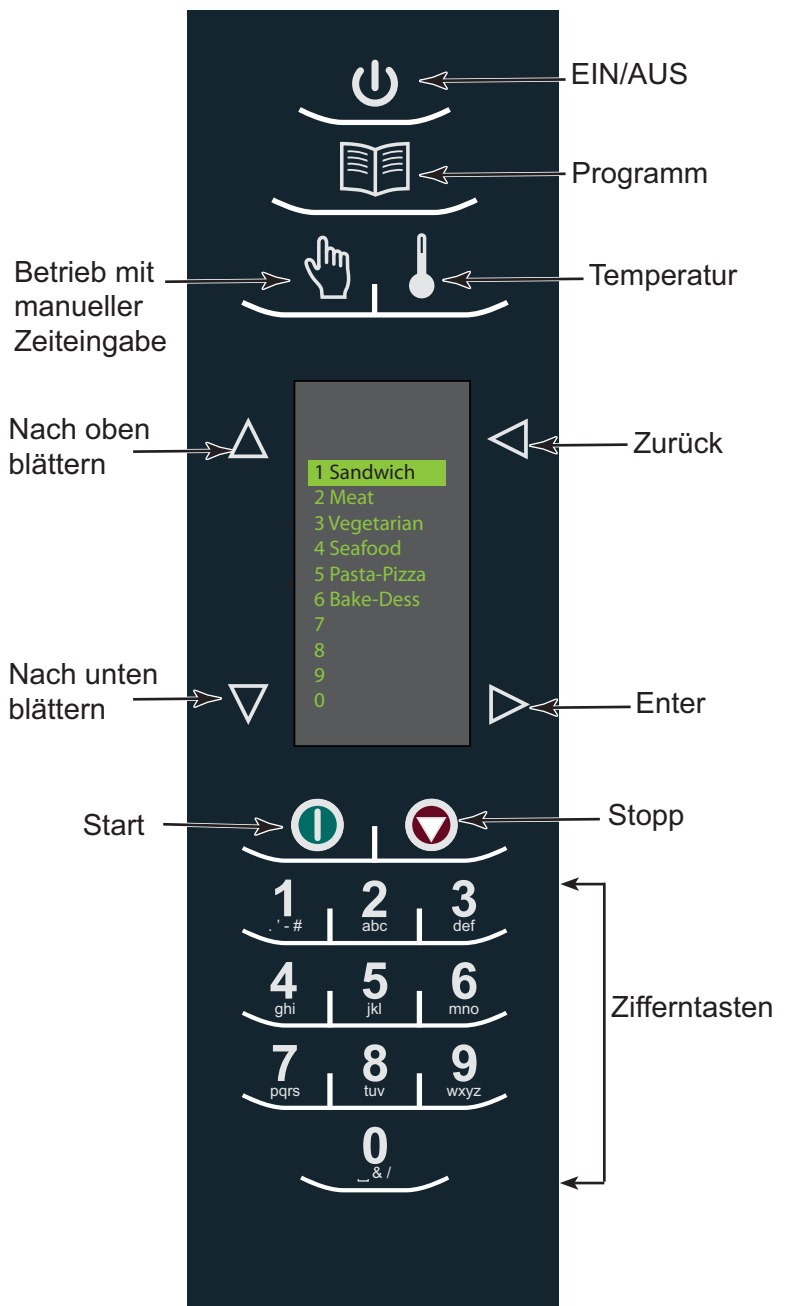


Menüpunkt



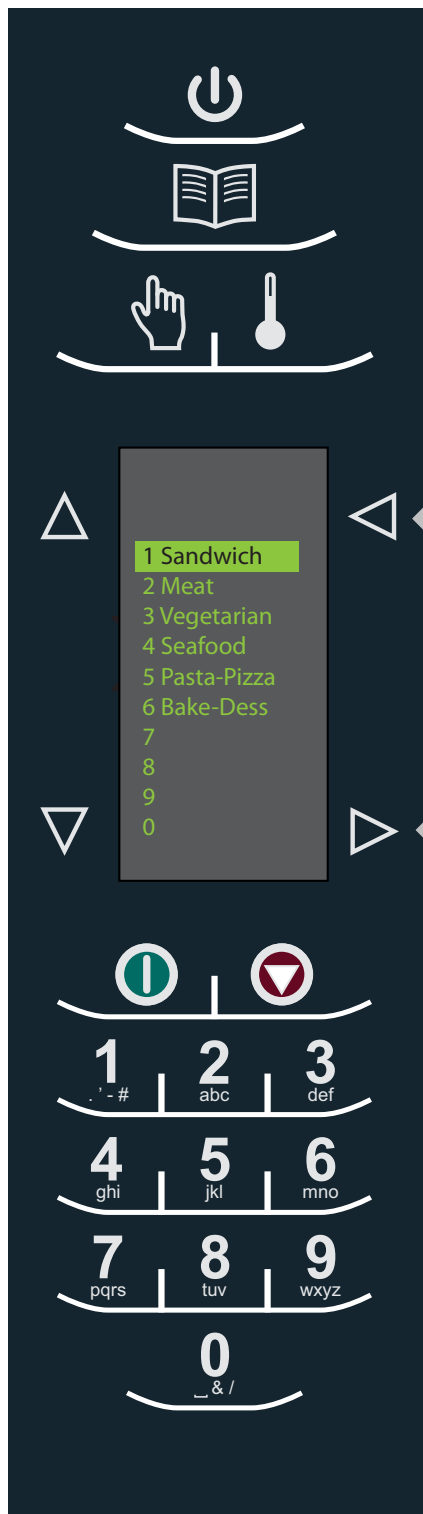
## EINE MENÜEBENE

Menüpunkt



# Kurzanleitung | Gewerbliches Hochgeschwindigkeits-Kombigerät

## HAUPTKOCHMENÜ



**Hinweis:** Menüpunkte können je nach Modell unterschiedlich ausfallen.

Nach dem Vorheizen wird das Menü eingeblendet. Beim AXP Schnellgargerät sind einige Menüpunkte bereits vorprogrammiert, um den Garvorgang zu erleichtern.

Zu den vorprogrammierten Menüpunkten gehören u. a.:

### 1. Sandwich

- Breakfast (Frühstück)
- Poultry (Geflügel)
- Meat (Fleisch)
- Seafood (Fisch und Meeresfrüchte)
- Vegetarian (Vegetarisch)

### 3. Vegetarian (Vegetarisch)

- Breakfast (Frühstück)
- Lunch (Mittagessen)
- Vegetables (Gemüse)
- Appetizers (Vorspeisen)
- Potatoes (Kartoffeln)

### 5. Pasta/Pizza

- Small/Large Pizza (Kleine/große Pizza)
- Pasta (Pasta)
- Miscellaneous (Diverse andere Speisen)

### 2. Meat (Fleisch)

- Poultry (Geflügel)
- Beef (Rind)
- Pork (Schwein)
- Appetizers (Vorspeisen)
- Breakfast (Frühstück)

### 4. Seafood (Fisch und Meeresfrüchte)

- Fish (Fisch)
- Shellfish (Krustentiere)
- Misc (Diverse andere Speisen)

### 6. Bakery-Desserts (Backwaren – Nachspeisen)

- Bread (Brot)
- Desserts (Nachspeisen)
- Snacks (Snacks)
- Breakfast (Frühstück)
- Sweet (Süßes)

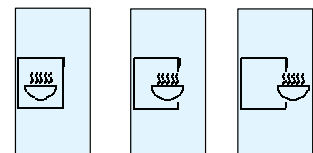
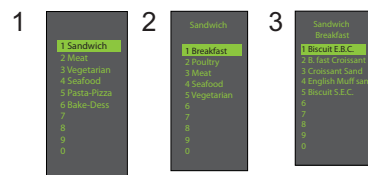
## Kochen mit vorprogrammierten Tasten

Zum Kochen von Speisen über vorprogrammierte Menüpunkte

1. Nach dem Vorheizen auf die gewünschte Temperatur durch die Zahlen blättern oder eine Zahl drücken, um die gewünschte Speisenkategorie im Menü zu wählen.
2. Die Menüpunktgruppe wählen und zur Auswahl Enter drücken.
3. Die gewünschte Speise markieren.

**Hinweis:** Wenn ein Menüpunkt durchgestrichen ist, bedeutet das, dass sich die Vorheiztemperatur von der voreingestellten Temperatur für diesen Menüpunkt unterscheidet. Dieser Menüpunkt kann nicht ausgewählt werden.

4. Die Gerätetür öffnen, die Speise in das Gerät stellen und die Tür schließen.
5. Zum Starten des Kochvorgangs Enter drücken.
6. Am Ende des Kochvorgangs ertönt ein Signal und die Animation rechts wird eingeblendet, um darauf hinzuweisen, dass die Speise aus dem Gerät genommen werden kann.



# Kurzanleitung | Gewerbliches Hochgeschwindigkeits-Kombigerät

**MANUAL COOK (BETRIEB MIT MANUELLER ZEITEINGABE) verwenden** (Benutzerspezifische Einstellung Nr. 4 muss so eingestellt sein, dass der Betrieb mit manueller Zeiteingabe möglich ist. Siehe hierzu Abschnitt Benutzerspezifische Einstellungen).

Der Betrieb mit manueller Zeiteingabe ist dann zu verwenden, wenn eine bestimmte Zeit und bestimmte Leistungsstufen eingegeben werden sollen. Dieser Modus ist sehr hilfreich, wenn Sie mit verschiedenen Speisen experimentieren. Die maximale Garzeit beträgt 100 Minuten. Die Mikrowelle, der Lüfter und der IR (Heizstrahler) können auf 11 verschiedene Leistungsstufen zwischen 0 – 100 % in 10 %-Schritten eingestellt werden.

1. Nachdem die gewünschte Temperatur erreicht ist (95-270° C/200-520°F), die Taste Betrieb mit manueller Zeiteingabe drücken.

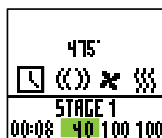


2. Mit den Tasten Nach oben blättern und Nach unten blättern zwischen den Garelementen und der Zeit navigieren.

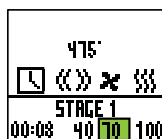
3. Für die erste Stufe mithilfe der Zifferntasten (bis zu 100 Minuten) die Garzeit eingeben. Mithilfe der Taste Nach unten blättern zum nachfolgenden Garelement navigieren.



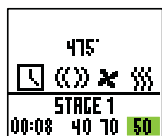
4. Die gewünschte Mikrowellenleistung eingeben. 0 (für 0 %), 1 (für 10 %), 5 (für 50 %) und für volle Leistung (100 %) die „1“ zweimal drücken. Mithilfe der Taste Nach unten blättern zum nachfolgenden Garelement navigieren.



5. Über die Zifferntasten die gewünschte Lüftergeschwindigkeit eingeben.



6. Die Infrarot-Leistung (IR) eingeben. 0 (für 0 %), 1 (für 10 %), 5 (für 50 %) und für volle Leistung (100 %) die „1“ zweimal drücken.

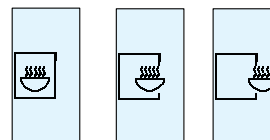


7. Schritte 2-6 für jede Garstufe wiederholen, falls mehr als eine Garstufe notwendig ist.

8. Die Speise in das Gerät stellen.

9. Die Taste Start drücken, um den Kochvorgang zu beginnen. Der Countdown beginnt auf dem Display. Die Speisenkategorie wird angezeigt und auf dem Display erscheint das Wort Manual (Manuell).

10. Am Ende des Kochvorgangs ertönt ein Signal und die nachfolgende Animation wird eingeblendet:



11. Das Kochgut aus dem Gerät nehmen.

*Hinweis: Um den Kochvorgang zu unterbrechen, die Tür öffnen. Zum Wiederaufnehmen des Betriebs die Tür schließen und START drücken.*

## ? Speichern eines Kochprogramms mit manueller Zeiteingabe im Menü

Wenn Sie mit dem Kochergebnis, das durch den Betrieb mit manueller Zeiteingabe erzielt wurde, zufrieden sind, kann die Speise, die mit manueller Zeiteingabe gekocht wurde, gespeichert werden.

1. Zum Speichern die Taste Enter drücken.

**Hinweis:** Benutzerspezifische Einstellung Nr. 5 muss so eingestellt sein, dass nach dem Betrieb mit manueller Zeiteingabe ein Speichervorgang vorgenommen wird.

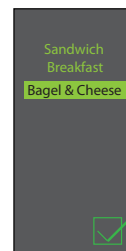
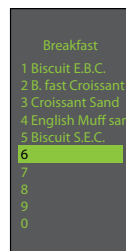
2. Menu Category (Menükategorie) mithilfe der Tasten Nach oben blättern oder Nach unten blättern markieren oder einen neuen Namen für die Menükategorie erstellen. Die Taste Enter drücken.

3. Die Speisenkategorie markieren. Hierzu mithilfe der Tasten Nach oben blättern und Nach unten blättern den freien Speicherort im Menü auswählen.

4. Im Bildschirm Menu Item (Menüpunkt) den Speicherort auswählen, wo der neue Name gespeichert werden soll.

5. Den neuen Speicherort markieren und dann die Taste Programm drücken.

6. Den Speisennamen über die Zifferntasten eingeben. Etwaige Fehler mit der Taste Zurück löschen. Dieser Schritt muss für jede Menüebene wiederholt werden. Siehe Benutzerspezifische Einstellung Nr. 2 zur Groß- und Kleinschreibung.






7. Anschließend die Taste Enter drücken.




8. Um den Modus Manual Cook (Betrieb mit manueller Zeiteingabe) zu beenden, die Taste Zurück wiederholt drücken, bis der Hauptmenü-Bildschirm eingeblendet wird.

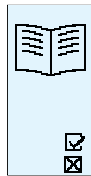
# Kurzanleitung | Gewerbliches Hochgeschwindigkeits-Kombigerät

## AUFRUFEN DES PROGRAMMENÜS

1. Zum Aufrufen des Modus PROGRAM (PROGRAMM) die Taste Programm  drücken.

2. Dann auf dem Bildschirm über die Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  Bearbeiten  auswählen.

3. Enter  drücken und dann über die Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  die zu programmierende Speisenkategorie und Speise auswählen.



## ÜBERBLICK ÜBER DAS PROGRAMMENÜ

**PROGRAMM**  Ein neuer Menüpunkt wird hinzugefügt

**ENTER**  Einstellungen werden gespeichert oder der nächste Bildschirm wird aufgerufen

**ZURÜCK**  Zurück zum vorherigen Bildschirm



**NACH OBEN BLÄTTERN**  oder **NACH UNTEN BLÄTTERN** 

**BEARBEITEN**  Einen bestehenden Menüpunkt ändern




**LÖSCHEN**  Einen bestehenden Menüpunkt löschen

## BEARBEITEN ODER HINZUFÜGEN VON MENÜPROGRAMMEINSTELLUNGEN



1. Die Taste Programm  drücken.

2. Mithilfe der Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  Bearbeiten markieren.

3. Die Taste Enter  drücken.



4. Mithilfe der Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  Menu Category (Menükategorie) und/oder Food Category (Speisenkategorie) markieren, wo der zu bearbeitende Menüpunkt gespeichert ist. Die Taste Enter  drücken.

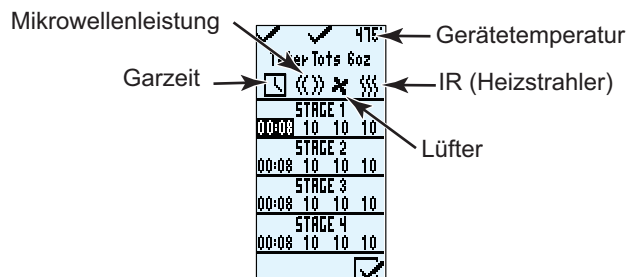



5. Mithilfe der Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  im Bildschirm Menu Item (Menüpunkt) die zu bearbeitende Speise markieren.




6. Nach dem Drücken der Taste Enter werden die Garestellungen eingeblendet.

7. Mithilfe der Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  die Temperatur, Zeit, Mikrowellenleistung in %, Lüfterleistung in % und die Heizstrahlerleistung in % auswählen. Die Zeit, Temperatur und Garleistung werden über die Zifferntasten eingegeben. Zur Eingabe der Leistung der Mikrowelle, des Lüfters oder des Heizstrahlers „0“ für 0 %, „1“ für 10 %, „9“ für 90 % drücken. Für 100 % die „1“ zweimal drücken.












8. Nach Einstellen der Garestellungen die Taste Enter  drücken.

9. Die Taste Zurück  wiederholt drücken, um den Programmiermodus zu beenden.

## BEARBEITEN ODER HINZUFÜGEN NEUER NAMEN FÜR MENU CATEGORY (MENÜKATEGORIE) ODER FOOD CATEGORY (SPEISENKATEGORIE) ODER MENU ITEM (MENÜPUNKT)

1. Die Taste Programm  drücken.

2. Mithilfe der Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  Bearbeiten  markieren und dann die Taste Enter  drücken.

3. Mit den Tasten Nach oben blättern  oder Nach unten blättern  die Stelle markieren, an der die neue Kategorie bzw. die neue Speise abgelegt werden soll. (Um zum folgenden Bildschirm zu gelangen, mithilfe der Tasten Nach oben blättern  und Nach unten blättern  das gewünschte Menü markieren und die Taste Enter  drücken). Beispiel:

### I. Bearbeiten eines Namens im Bildschirm Menu Category (Menükategorie)

A. Die Speise markieren    B. Mit Schritt 4 fortfahren



### II. Bearbeiten eines Namens unter Food Category (Speisenkategorie)

A. Die gewünschte Menu Category (Menükategorie) markieren

B. Enter drücken



C. Die gewünschte Food Category (Speisenkategorie) markieren



D. Mit Schritt 4 fortfahren

### III. Bearbeiten / Hinzufügen eines Namens unter Menu Item (Menüpunkt)

Um Programmeinstellungen hinzuzufügen, muss die Speise erst benannt werden.

A. Die gewünschte Menu Category (Menükategorie) markieren



B. Enter drücken

C. Die gewünschte Food Category (Speisenkategorie) markieren




D. Enter drücken


E. Den gewünschten Menüpunkt markieren




F. Mit Schritt 4 fortfahren

4. Die Taste Programm  drücken.

5. Den Namen der Kategorie bzw. der Speise mithilfe der Tastenfelder eingeben und dabei die den Tasten zugeordneten Buchstaben, Zahlen und Symbole verwenden. **[Beispiel: Für den Buchstaben „c“ Taste „2“ dreimal drücken]** Wenn der korrekte Buchstabe angezeigt wird, warten, bis der Cursor an die nächste Stelle rückt. Falls eine Korrektur vorgenommen werden muss, die Taste Zurück  drücken, um ein Zeichen nach dem anderen zu löschen. Siehe Benutzerspezifische Einstellung Nr. 2 bezüglich der Groß- und Kleinschreibung.







6. Die Taste Enter  drücken, um den Namen zu speichern. Danach wird der nächste Bildschirm aufgerufen. Wenn ein Menu Item (Menüpunkt) hinzugefügt oder bearbeitet wird (letzter Bildschirm), wird nach dem Drücken der Taste Enter der Bildschirm Programmeinstellung aufgerufen.


























7. Die Taste Zurück  wiederholt drücken, um den Programmiermodus zu beenden.



# Kurzanleitung | Gewerbliches Hochgeschwindigkeits-Kombigerät

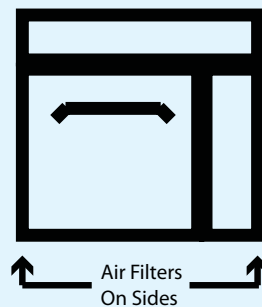
Verschiedene Einstellungen des Geräts können entsprechend den geschäftlichen Anforderungen Ihres Betriebs benutzerspezifisch angepasst werden. In der nachstehenden Tabelle werden diese benutzerspezifischen Einstellungen angezeigt. Die werkseitige Einstellung ist fettgedruckt.

1. Das Gerät muss ausgeschaltet sein. Zum Ausschalten des Geräts die Taste EIN/AUS  drücken.
2. Die Taste „2“ drei Sekunden lang gedrückt halten, bis der Bildschirm mit den benutzerspezifischen Einstellungen eingeblendet wird.
3. Durch Drücken der Taste Enter  die Einstellung auswählen, und mithilfe der Tasten Nach oben blättern  und Nach unten blättern  die gewünschte Einstellung markieren.
4. Mithilfe der Taste Start  die Einstellung speichern. Mit Stopp/Zurücksetzen  den Einstellungsmodus beenden.
5. Benutzerspezifische Einstellung Nr. 6, wenn „Password Needed“ (Passwort notwendig) markiert ist, die Taste Programm drücken, um das Passwort einzublenden oder zu bearbeiten.

Benutzer spezifische Einstellungen – Nr.	Einstellungsname	Benutzerspezifische Einstellungen
01	Zifferneingabe 	Eingabe einer einstelligen Zahl
		Eingabe einer zweistelligen Zahl
02	Groß- bzw. Kleinschreibung des Textes   	Großbuchstaben
		Kleinbuchstaben
		Gemischt
03	Menüeinstellung	1 Ebene, 10 Speisen
		2 Ebenen, 100 Speisen
		3 Ebenen, 360 Speisen
04	 Betrieb mit manueller Zeiteingabe 	Betrieb mit manueller Zeiteingabe erlaubt
		Betrieb mit manueller Zeiteingabe nicht erlaubt
05	 Manuelles Speichern von Programmen 	Nach Betrieb mit manueller Zeiteingabe speichern
		Nach Betrieb mit manueller Zeiteingabe nicht speichern
06	Programmsperre 	Passwort benötigt
		Änderungen am Programm erlaubt
07	Tür offen 	Durch das Öffnen der Tür wird der Zeitschalter zurückgesetzt
		Durch das Öffnen der Tür wird der Garvorgang unterbrochen
08	Tastenfeld-Fenster 	Aus
		30 Sekunden
		60 Sekunden
		120 Sekunden
09	 Signalton der Tasten 	Ein
		Aus
10	 Signaltonlautstärke 	Niedrig
		Mittel
		Hoch
11	 Ton am Zyklusende 	Einmal 3 Töne
		3 Töne wiederholend
		Dauerton bis zum Öffnen der Tür
12	 Temperaturwarnton 	Warnung, wenn Temperatur nicht erreicht
		Aus
13	 Temperaturskala 	Bei 60 Hz Modellen werden Temperaturen in °F angezeigt
		Bei 50 Hz Modellen werden Temperaturen in °C angezeigt
14	Filter reinigen	Aus
		Anzeige alle 7 Tage
		Anzeige alle 30 Tage
		Anzeige alle 90 Tage
15	 Modus Nur Mikrowelle 	Modus Nur Mikrowelle erlauben
		Keinen Modus Nur Mikrowelle
16	Automatische Abschaltung 	Deaktivieren
		2 Stunden
		4 Stunden
		8 Stunden
17	Datentransfer 	Transfer beginnen: Von Karte an Gerät
		Transfer beginnen: Von Gerät an Karte

## CLEAN FILTER (REINIGEN DER FILTER)

CLEAN  
FILTERS



Wenn diese Meldung erscheint, den Luftfilter gründlich reinigen. **Diese Meldung wird auch nach erfolgreicher Reinigung des Luftfilters angezeigt.** Die Meldung wird nach 24 Stunden automatisch nicht mehr angezeigt.

Je nach Verwendung und Umgebungsbedingungen des Mikrowellengeräts muss der Filter ggf. häufiger oder weniger häufig gereinigt werden. Nachdem das Reinigungsintervall bestimmt wurde, diese Einstellung auf den entsprechenden Zeitraum einstellen.

Luftfilter und Abzugsöffnungen müssen regelmäßig gereinigt werden, um ein Überhitzen des Geräts zu verhindern. Die kompletten Reinigungsanweisungen sind der Bedienungsanleitung zu entnehmen.